

María Leticia Móccero¹

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación,
Universidad Nacional de La Plata (UNLP). Instituto de Investigaciones
en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP–CONICET).
mlmoccero@yahoo.com.ar

La evaluación en fragmentos narrativos incrustados en conversaciones coloquiales

Resumen

En este trabajo analizamos fragmentos narrativos incrustados en conversaciones coloquiales en los que los participantes comparten información personal a la cual el interlocutor no tendría acceso de otra manera, y que implica algún tipo de riesgo o vulnerabilidad para la persona que comparte la información (*self-disclosure*). El corpus de esta investigación está formado por 30 fragmentos narrativos incrustados en las conversaciones que conforman el corpus E.C.Ar. (Español Coloquial de Argentina), compuesto por 60 grabaciones de encuentros entre estudiantes universitarios argentinos de entre 18 y 28 años de edad. Entendemos por fragmentos narrativos tanto aquéllos que tienen una estructura genérica (Martin, 1992) como las historias de todos los días que encontramos frecuentemente en la conversación, denominadas «historias breves» (*small stories*) (Bamberg, 2006, Georgakopoulou, 2007). Abordamos los textos desde una perspectiva dialógico–performativa (Riessman, 2008, Bamberg, 2012). Estos autores sostienen que los participantes en una conversación no solo intercambian información, sino que «ponen en escena» una representación de la situación que quieren narrar empleando tanto medios lingüísticos como paralingüísticos. Los resultados preliminares indican que los hablantes intentan resaltar su vulnerabilidad: se presentan como «víctimas de alguna situación y/o revelan sentimientos (nostalgia, tristeza vergüenza, enojo, entre otros). A tal fin, utilizan diferentes recursos, entre los que se cuentan distintos tipos de elementos evaluativos (léxico–gramaticales y prosódicos).

161 { texturas 16

Palabras clave

{ conversación, narración, historia, representación, vulnerabilidad }

Abstract

In this paper we analyze self–disclosure narrative fragments embedded in casual conversations. The corpus of this research comprises 30 narrative fragments which emerge in 60 informal conversations which make up the E.C.Ar. corpus (Colloquial Spanish from Argentina). The participants are students aged between 18–25, from different universities in Argentina. We consider narrative fragments both generic fragments (Martin 1992) and non–generic everyday stories frequently found in conversation, called «small stories» (Bamberg 2006, Georgakopoulou 2007). The texts are approached from a dialogic–performative perspective (Riessman 2008, Bamberg 2012). These authors hold that participants in conversation not only exchange information, but also «stage a performance of the situation they want to narrate, using both linguistic and paralinguistic devices. Preliminary results show that speakers try to highlight their vulnerability: they present themselves as «victims of a certain situation and/or disclose feelings (longing, sadness, shame, anger, among others). To that end, they deploy different resources which include different lexico–grammatical and prosodic evaluative elements.

Key words

{ *conversation, narrative, story, performance, vulnerability* }

162 { texturas 16

Introducción

En el marco de estudios más amplios sobre la narración en la conversación coloquial, en este trabajo nos ocupamos de fragmentos en los que los participantes brindan información personal a la cual el interlocutor no tendría acceso de otra manera, y que implica algún tipo de riesgo o vulnerabilidad para la persona que comparte la información (*self–disclosure*) (Bamberg, 2012). Dadas las características de la información que se comparte, los hablantes frecuentemente manifiestan su actitud hacia los hechos narrados en el momento en que se produjeron y a menudo también en el momento de contarlos, con distintos propósitos: expresar sentimientos, crear empatía, presentarse como víctimas de una situación, entre otras. Nos proponemos analizar algunos recursos utilizados por los participantes para expresar sus evaluaciones.

Los datos de esta investigación comprenden 30 fragmentos narrativos incrustados en las conversaciones que conforman el corpus E.C.Ar. (Español Coloquial de Argentina). Dicho corpus consta de 60 conversaciones espontáneas grabadas en audio y/o video y sus correspondientes transcripciones, Los sujetos de la investigación son estudiantes universitarios argentinos de entre 18 y 25 años de edad.

{ maría leticia
móccero }
{ la evaluación en
fragmentos narrativos
incrustados en
conversaciones
coloquiales }
{ pp. 161–181 }